

LOS TRABAJOS Y LOS DIAS

CRÓNICA DE TRES MESES

CICLO III DE CONFERENCIAS

El 3 de abril ocupó la tribuna el Presidente de la Institución Sr. Conde de Rodezno. Su disertación, de tono apologista, fué sobre el siglo XIX al que lo despojó, con pulcritud y garbo, del mote que llevaba, desde que a Daudet le vino en gana el llamarlo "estúpido". Cien años —decía con razón el señor Conde— abarcan mucho tiempo para poder valorarlo con un adjetivo: pero el tópico —advertía— viene a ser una consagración cuando lo dice una mente cultivada. Del siglo en el que se opera una tan honda y extensa transformación —del peatón hasta el telégrafo, y en el que se desborda el romanticismo— no puede decirse que sea estúpido y que carece de interés. Así, desde sus primeras palabras fijó su posición de apologista del siglo XIX, sin dejar de advertir lo vituperable de ese siglo que consistió en la derivación funesta de las consecuencias políticas acareadas necesariamente por el predominio de doctrinas inadaptables en España.

El señor Conde nos presentó la radiografía político-literario-artística del siglo XIX para que viéramos cómo, durante ese siglo, luchan ferozmente en el organismo nacional, los elementos tóxicos que se han inoculado, contra los que le son propios y sanos, y cómo en las vicisitudes de esa lucha se observa en el organismo un instinto de repulsa a la asimilación de esos elementos y cómo éstos ceden en su tendencia cuanto más luchan aquellos por eliminarlos y viceversa.

Se trata, pues, de una pugna constante entre revolución y antirrevolución, que es tanto más encarnizada cuanto que España, desde el siglo XVI en que un cerco de espadas la aisló de la herejía expansiva luterana, es inadaptable a toda innovación revolucionaria de tipo anárquico que para prevalecer ha de operar, por lo tanto, con la máxima violencia.

Esta apreciación personal del señor Conde fué lo más interesante de su interesante conferencia. Quizás así se explique esa trágica anomalía de **que** mientras las especulaciones de los racionalistas resultaban tan endebles "que un soplo las derriba", según Mella y carecen de toda originalidad "como no sea en lo estrafalario y grotesco", al decir de Menéndez Pelayo, la Iglesia, en cambio, era víctima de las más salvajes persecuciones.

Para la palabra fácil, copiosa y elegante del señor Conde y su cultura polí-ticoliteraria, le desbordaba el tema. Las pinceladas de los diferentes aspectos del siglo XIX, sobre todo, del político en sus dos dimensiones de interior y exterior, este último anulado en aquel siglo, fueron sobrias pero de colorido feliz, porque reconstruían la imagen acabada del conjunto. Cada nombre y cada tendencia se revelaban en su matiz diferencial, en aquel siglo apasionado en que no se discutía.

como hoy, escuetamente el ser o el no ser, sino otros problemas no tan radicales ni ontológicos, y que eran un estallido de matizaciones.

Muchos y muy cariñosos aplausos recibió el señor Conde de Rodezno por su conversación —como él decía— que fué verdaderamente interesante, agradableísima y de categoría de maestro.

* * *

El día 7 del mismo mes comenzó su Cursillo de tres conferencias don Emilio Camps. Las dos restantes las dió los días 9 y 10.

El tema de Camps para este cursillo fue el de la arquitectura cristiana española en la Baja Edad Media, siendo su primer enunciado, el santuario y el camino (siglos XI y XII). El señor Camps no fué sólo el técnico, exquisito conocedor de las formas de arte y de su paulatino desarrollo, sino que daba a su palabra entonación poética porque así lo requería la belleza del asunto.

Fué la segunda lección de su cursillo sobre el arte español cristiano en la baja edad media, concretando el tema al monasterio y a la catedral. El público, en mayor número todavía que el día de la primera lección, escuchó a Camps con creciente complacencia, con un visible embeleso. Las observaciones sobre lo que el arte significa, en el pensamiento espiritual de Cluny y del Cister, sobre la diferencia de tonalidad espiritual que en el mundo cristiano introduce, como una maravillosa primavera de alegría, el Franciscanismo que restaura gozosamente la categoría de criatura de Dios, en la hierba, en el agua, en el pájaro, no solamente son preciosísimos que agrada oír, sino ilustraciones que amplían, aclaran y completan el sentido de las formas distintas y progresivas del arte. Bellísima la imagen del siglo XIII. con la poesía tan movida, optimista y luminosa de aquella profunda y atrayente humildad de los hijos de San Francisco de Asís, y el razonamiento sereno, poderoso y lógico de Tomás de Aquino.

Con la conferencia del día 10 sobre "Conventos y palacios" terminó su interesante ciclo de divulgación artística el cultísimo secretario del Museo Arqueológico don Emilio Camps que logró acrecentar en gran número, el selecto público que le venía escuchando y mantener con ilusión la expectación que sus conferencias habían despertado.

Centralizó el aspecto artístico de los conventos y palacios españoles en el reinado de los reyes católicos, explanando con amplitud y proyecciones los diversos estilos de los mismos, exponiendo sus evoluciones y catalogando la importancia con el valor que a cada estilo correspondía.

Y de la misma manera que se le acogió al comenzar, se le despidió al terminar con una salva de aplausos larga y merecida.

Y terminó el Ciclo III de conferencias correspondiente a 1942-1943.

LAS PINTURAS MURALES DE ORIZ

A diez kilómetros de Pamplona, en la carretera de Tafalla, se alza el antiguo palacio de cabo de armería de Oriz, perteneciente al valle de Elorz.

Es una construcción que presenta el tipo clásico de esta clase de palacios tan abundantes y tan característicos en Navarra; planta rectangular, paredes de piedra y ladrillo con torreones en sus cuatro ángulos, desaparecidos en Oriz pero mostrando las señales de su antigua existencia.

Perteneció a la casa de Góngora y pasó a la historia por haberse alojado en él Felipe II dos veces, una a su llegada a Pamplona procedente de Logroño y Puente la Reina y otra a su marcha desde nuestra ciudad hacia Tudela y Madrid el año 1392. Enrique Cock, en su relato de la "Jornada a Tarazona hecha por Felipe II", nos ha dejado constancia de estos hechos.

Interiormente, aunque en la actualidad acomodado a usos agrícolas, muestra por todas partes huellas de su antiguo esplendor. Grandes habitaciones, suntuosa escalera, espléndida decoración con motivos de armiños profusamente repartidos espléndidos relieves en yeso y restos de talla en el maderamen.

Pero lo que más llama la atención, son las magníficas pinturas murales con que se decora en su escalera, antigua capilla y gran salón que ocupa en el piso principal todo el frente del edificio.

Están estas pinturas ejecutadas en un tono uniforme negro y gris, siendo lo más notable la belleza de la composición y la corrección del dibujo.

Las de la escalera ocupan una ancha faja en la parte alta de los muros en lo que hoy llamaríamos hall o vestíbulo y representan escenas de la creación del mundo según el relato del Génesis. Las de la antigua capilla están formadas por una bellísima composición representando la Visitación de Nuestra Señora, que ocupan una hornacina en el muro, y un pequeño friso que corre todo lo alto de las paredes de la habitación. Constituyen este friso una cadena de niños desnudos que ejecutan danzas que tienen la particularidad de ser bailes populares del país. Unos llevan caretas y otros ostentan en sus piernas cascabeles como los que llevan los danzantes de Ochagavía y de Lesaca. Todo ello es una bellísima y deliciosa composición maravillosamente ejecutada.

Pero la más notable es la decoración del salón central, gran habitación de diez por seis metros, monumental composición histórica que desarrolla en un gran friso de más de un metro de anchura, la gran batalla de Mühlberg en la que el Emperador derrotó a los protestantes alemanes.

La composición grandiosa y bellísima desarrolla en tan amplio espacio todas las incidencias de la lucha: Retratos del Emperador, del Rey de Romanos, Duque de Alba, Mauricio de Sajonia y otros, grandes masas de tropas, escenas de encuentros, masas de Artillería en fuego, tropas de Caballería, Ingenieros tendiendo puentes, ciudades, un mundo entero, en fin, en torno del gran acontecimiento del triunfo imperial.

Las pinturas poco posteriores a la batalla según Lafuente Ferrarri que considera como retratos las figuras de los grandes personajes, son de opinión de Sánchez Cantón únicas en su género, sin par con ningunos otros e infinitamente superiores a los de la tela de las Batallas de El Escorial.

Tienen un gran interés por el estudio de las armas e indumentaria de la época y su valor decorativo es muy grande.

La Institución PRINCIPE DE VIANA no podía desentenderse de esta riqueza artística que por los años transcurridos desde su ejecución, se encontraba en trance inminente de desaparición y para ello gestionó y obtuvo por medio de su miembro el Diputado don Santiago Ferrer, que su hermano don Arturo, propietario de Oriz cediese generosamente a la Institución las pinturas de su palacio.

Una vez obtenido esto, estudió el modo de salvarlas y previos los oportunos informes se vió que no había más solución que arrancarlas de las paredes para trasladarlas al lienzo procediendo a su consolidación y restauración.

Encargó de este trabajo a don Ramón Gudiol que **por** sus trabajos de arranque de pinturas murales en Cataluña es hoy, se puede decir, el único especialista y verdadera notabilidad en este difícil arte.

Hace días el señor Gudiol se trasladó a Pamplona y de aquí a Oriz, donde ha hecho ya las pruebas, en las que venciendo todas las dificultades técnicas, ha tenido un completo éxito.

Podemos pues, hoy anunciar que dentro de pocos meses, las bellas pinturas de Oriz, gracias a la "INSTITUCION PRINCIPE DE VIANA, de la Diputación de Navarra, a la munificencia de don Arturo Ferrer y a la competencia del gran artista don Ramón Gudiol, podrán ser admiradas por el público en los Salones de nuestra Diputación Foral.

SE INAUGURO EL 15 DE ABRIL LA IGLESIA DE EUNATE

Parecía más linda que nunca la Virgen de Eunate, en aquel primoroso fondo de las viejas piedras de su iglesia. Se encontraba a gusto, sin duda, entre sus gentes campesinas, oreada por el fino aire y la luz clara del paisaje encantador y sereno de su tierra. Esa bella luz tamizada, además, por el alabastro, entona sosegadamente, la gracia de la imagen que se ha rejuvenecido. Todo es ahora, en Eunate, de una belleza y de una serenidad de encanto. Y la fiesta, breve, sencilla, fervorosa, simpática, tuvo, sin embargo, un gran realce. Revivíamos un momento de la Edad Media, como si en el camino de un peregrinaje, hubiéramos hecho un descanso para recibir de maros del Obispo, el Cuerpo del Señor, bajo la sonrisa campesina de esa Virgen preciosa, presentes allí, en el templo románico, varones prestigiosos, sacerdotes y damas, mientras un grupo de gentes del valle, hombres, mujeres, niños, cantaban loas a la Virgen....

Sentimos todos mucho que nuestro querido Prelado no pudiese celebrar el Santo Sacrificio y darnos la Comunión, como era su gran deseo. Pero Obispo fué el que estuvo, y de comarca colindante con la de Eunate, este nuevo Obispo navarro don Emeterio Echeverría. Y allá nuestro eGneral señor Los Arcos y el Vicepresidente de nuestra Diputación señor Conde de Rodezno y los diputados señores Ferrer y Uranga y los vocales del Consejo de la Institución y Alcaldes y Párrocos y maestros y vecinos. Y con las gentes aldeanas, las predilectas de la Virgen de Eunate, tan delicadas y obsequiosas, un grupo de damas de Pamplona, felices en la emoción de aquella mañana. Ceremonia, sin complicaciones de protocolo, ni alborotos de romería aberbenada, fué la fiesta ceremonia de piedad sincera y tornería alegre, en un sosiego deleitoso de paisaje y en una emoción grata de sentirnos todos contentos de que en nuestra tierra, estas restauraciones de piedras no se conviertan únicamente en un alarde de conservación de monumentos, sino, principalmente, en un revivir gozoso de fe, y de cariño a estas cosas de nuestra Historia que renovadas en su belleza y libertadas del olvido, nos proporcionen a todos, horas felices. Esa linda Virgen que tiene toda la gracia silvestre de una flor del campo, no podía estar desaseada en su hermosura: aquel templo románico, tan primorosamente sobrio, aquella original arquería que lo custodia, sin aislarlo del paisaje, no podían desmoronarse en la soledad de unos zarzales. ¡ Todos aquellos pueblos quieren a la Virgen y la llevan en su corazón! Y ahora, los pueblos están contentos, porque Eunate se levanta fuerte sobre só-

lidos cimientos y la Virgen tiene más bella sonrisa y en la espadaña, la campana lanza, sin miedo, su sonido claro en el Angelus....

La Institución PRÍNCIPE DE VIANA completó su obra de restauración, reintegrando la imagen y el monumento restaurado, a la vida espiritual que tenían. Por otra parte, queda allí, no lejos de Pamplona, un lugar de sumo deleite y de reposo plácido.

Unánimes fueron los elogios tributados al arquitecto y Director de la Sección de Arte de la Institución, al académico don José Yánoz, por la obra de restauración que ha llevado a cabo en Eunate, tan entonada, exacta y primorosa.

Acompañaron al Excmo. Sr. Obispo don Emeterio Echeverría varios señores sacerdotes de la comarca, y el señor Párroco de Muruzábal, de sobrepelliz, rezó el Santo Rosario durante la Misa. A todos, nuestra gratitud por las delicadas atenciones que con nosotros tuvieron.

A LOS MARTIRES NAVARROS

En el "Boletín Oficial" de la provincia de Navarra de fecha de 14 de mayo, se publica el condicionado del concurso para la ejecución de las obras iniciales de construcción del "Monumento a los Mártires de la Cruzada Nacional en Navarra".

JUNTA PRO SAN MIGUEL DE EXCELSIS

Reunidos el sábado, 26 de junio, por la tarde, en el Palacio Episcopal, bajo la presidencia del Excmo. señor Obispo, los señores que forman la citada Junta, a saber: M. I. señor D. Carlos Lorea, don Francisco Garro, don Cecilio Urriola, y el Reverendo P. Ignacio de Pamplona, Capuchino; y los señores Excelentísimos Sr. Conde de Rodezno, don Juan Echandi, don Miguel Erice, don Isaac Goñi, don Wenceslao Goizueta, don Víctor Eusa, don José María Iraburu, don Luis María Irurita y don Miguel Angel Astiz; ausentes el representante de la Montaña, don Angel Garín Badiola, y el de la Ribera, tomaron por unanimidad los acuerdos de trabajar para que se construya lo antes posible, la carretera al Santuario, cosa indispensable para llevar a cabo las grandes obras proyectadas.

Restauración e institución con nuevas normas, de la antiquísima y santa Cofradía de San Miguel de Excelsis. de tan extraordinaria importancia en siglos pasados.

FALLECE DON FRANCISCO RODRIGUEZ MARIN

En la tarde del 10 de junio falleció el ilustre Presidente de la Real Academia Española, y escritor eminente, Excmo. Sr. don Francisco Rodríguez Marín.

Las Letras españolas están de luto por la pérdida de este infatigable escritor **que** no ha cesado en su labor hasta el día de su muerte. Había cumplido 88 años.

CURSOS VERANIEGOS DE ESTUDIOS HISPANOAMERICANOS EN EL MONASTERIO DE LA RÁBIDA

La Escuela de Estudios Hispanoamericanos de la Universidad de Sevilla ha organizado unos Cursos de Verano, que se verificarán en el Monasterio de Santa María de La Rábida. En ellos darán lecciones el profesor don Angel Bozal Pérez, Vicedecano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Sevilla; el profesor Dr. Hermann Trimborn, de la Universidad de Bonn; el Director del Archivo General de Indias de Sevilla, don Cristóbal Bermúdez Plata; el capitán de fragata, don Julio Guillen; el catedrático de la Universidad de Madrid, don Antonio de la Torre y del Cerro; el Dr. D. José Manuel da Costa y otros profesores.

La clausura de los Cursos de Verano en La Rábida se efectuará el domingo 26 de septiembre, solemnemente. En la Capilla del Monasterio oficiará una misa el Prior, P. Generoso Prieto, consejero de la Hispanidad y en el claustro mujejar se verificará la conferencia final.

EN BURGOS SE REUNEN LAS PROVINCIAS CASTELLANAS

El 11 de junio a las 5 de la tarde, tuvo lugar en el salón de sesiones del Concejo de Burgos, la Asamblea de representantes de las provincias castellanas, convocados por el señor Presidente de la Comisión Organizadora del Milenario de Castilla y Alcalde de la ciudad, para tratar en definitiva los asuntos más salientes del programa de festejos destinados a celebrar el gran acontecimiento de la Fundación de Castilla.

Concurrieron los representantes del Ayuntamiento y Diputación de Burgos, Santander, Soria, Segovia, Logroño, Avila, Valladolid, Vizcaya, Alava y los miembros de la Comisión Organizadora del Milenario de Castilla. Las autoridades recibieron a la puerta de la Casa Consistorial, en consonancia con la solemnidad a los de las provincias hermanas, al son de los tradicionales timbales y clarines de la Corporación Municipal.

FECHAS GLORIOSAS

Los actos que comenzaron en Barcelona el 15 de abril, con tan brillante relieve de solemnidad fausta y que organiza el Consejo de la Hispanidad, conmemoran la llegada de Cristóbal Colón, a Barcelona, a mediados de abril de 1493, de regreso de su primer viaje para el descubrimiento de América. Como se ve, el motivo de estas ceremonias tiene verdaderamente exigencias de solemnidad magnífica y de resonancia nacional y la España del Caudillo sabe responder egregiamente a esas exigencias. Colón emprendió el regreso de su primer viaje el 4 de enero de 1493 en cuyo día "saliendo el sol, levantó anclas con poco viento, con la barca por proa el camino del Norueste", escribe Fernández de Navarrete. Muchas peripecias en este viaje de retorno. Sufriendo temporal, llegaron a las Azores, de donde una tempestad empujó a la "Niña" a las costas portuguesas. De Cintra pasa Colón a Valparaíso, mientras el temporal obligaba a la "Pinta" a arribar a Bayona de Glicy. Llega Colón a Palos y a la llamada de los Reyes Católicos, se presenta, mediado abril, en Barcelona tributándosele un gran reci-

bimiento. Los Reyes Católicos le otorgaron varias mercedes y un escudo de armas. Ante el asombro de todos, Colón relataba las novedades sorprendentes de "un nuevo cielo e mundo que fasta entonces estaba oculto" y del que traía pruebas palpables: entre otras cosas, aquellos indios que recibieron en la Catedral el Sacramento, apadrinándolos los Reyes y el príncipe Juan. Colón regaló a la Catedral el primer oro traído de las tierras descubiertas y que se convirtió en cáliz para el Santo Sacrificio...

Faustísima solemnidad, pues, es esta que nuestra España conmemora y que anuncia esos días diáfanos de un mañana glorioso para nuestra Patria, regida por Franco.

EL APENDICE FORAL

En el mes de mayo se reunió la Sección de Derecho de nuestra Institución integrada por los Letrados señores Aizpún, Arellano, Iribarren, San Juan y Oroz, para dedicarse al estudio y preparación del Apéndice Foral: la Sección acordó que quede incorporada a ella una Comisión del Colegio de Abogados.

LA FIESTA DEL LIBRO

Por coincidir este año el día de la celebración de la Fiesta del Libro con la festividad del Viernes Santo, se trasladó aquélla al día 1.º de mayo, que se celebró con la solemnidad acostumbrada. En dicho día se publicó en la prensa local este suelto que lo reproducimos por su referencia a nuestra Institución y por lo que indica de arraigo entre nuestra juventud estudiosa; dice así:

El generoso régimen que vivimos, en orden a una mejor organización, depuso en nuestra Junta Superior de Educación la ordenación e incremento de la cultura navarra. A su vez la Institución PRINCIPE DE VIANA ha hecho protestas sinceras de ponerse al servicio de nuestro arte y de nuestra cultura.

Porque creemos en la sinceridad de estos fines, que ambos, Junta e Institución, se han propuesto, nosotros, estudiantes y lectores de Navarra, pedimos dos cosas:

Primera.—*Que se implante en la Biblioteca de Navarra una jornada lectiva de mayor número de horas, porque la Biblioteca no se debe considerar como un vulgar despacho burocrático, como una dependencia administrativa más de la Diputación, con cinco horas de servicio público, porque somos bastantes los estudiantes libres y los estudiosos que, cuando abandonamos nuestro trabajo ordinario o nuestras clases y queremos leer o estudiar, nos encontramos la Biblioteca cerrada.*

Segunda.—*Implantación también en la misma del servicio de préstamo de libros, no meramente como cosa intraprovincial, sino adhiriéndose además al servicio que hay organizado con carácter obligatorio en las Bibliotecas del Estado, porque hay multitud de libros que necesitamos los estudiosos y que careciendo nuestra Biblioteca de ellos no pueden venir a nuestras manos, precisamente porque no está adherida a este servicio nacional e internacional de préstamos; porque la experiencia de este servicio en las Bibliotecas del Estado, proclama que en el fondo de la Biblioteca no se ocasiona ningún perjuicio material si se regula convenientemente, y porque juzgamos que toda iniciativa que venga del Estado*

debe ser estimada por nuestra Institución como plausible, siempre que no dañe nuestro fuero.

Consecuente con estos principios, creemos que ya que nuestra Institución tiene iniciativas propias en este aspecto de las Bibliotecas, sabrá organizar una misión de atracción de lectores (tan conveniente) haciendo de nuestra Biblioteca no un órgano pasivo y cerrado a toda corriente de cultura, sino un servicio activo, abierto a toda corriente de renovación calculada.

Esto piden a la Autoridad competente

Unos estudiantes navarros universitarios.

PREMIO FASTENRATH

La Real Academia Española ha otorgado el premio Fastenrath a don Dámaso Alonso por su libro "La poesía de San Juan de la Cruz".

HISTORIOGRAFIA

El 12 de mayo se inauguró la Exposición de la Historiografía de Lérida, en el antiguo hospital de Santa María donde está instalado el Instituto de Estudios Ilerdenses. Cinco Secciones integran la Exposición y cuyos epígrafes se ordenan así:

Sección A.—Obras generales de Historia y Viajes, que en capítulo especial se ocupan de Lérida, así como, estudios de conjunto sobre las comarcas leridanas, con apartados o capítulos dedicados a la historia de la Capital.

Sección B.—Estudios generales sobre la historia de Lérida.

Sección C.—Estudios monográficos sobre aspectos parciales de la historia ciudadana.

Sección D.—Estudios sobre Arte o Arqueología de **Lérida**.

Sección E.—Historia de la Iglesia de Lérida.